

المملكة المغربية  
البرلمان  
مجلس المستشارين

تقرير

لجنة العدل والتشريع وحقوق الإنسان

حول

مشروع قانون 03.03 المتعلق بمكافحة الإرهاب

[كما وافق عليه مجلس النواب في 19 ربيع الاول 1424 موافق ل 21 ماي 2003]

٨٩  
لأحمد  
٥٢

الولاية التشريعية 1997-2006  
السنة التشريعية السادسة  
دورة أبريل 2003

مديرية التشريع والمراقبة والعلاقات الخارجية  
قسم المجنون والجلسات العامة  
مصلحة المجنون الدائمة

## فهرس المحتويات

- المقدمة العامة
- عرض السيد الوزير
- المناقشة العامة
- جواب السيد الوزير
- التعديلات المقدمة بشأن المشروع.
- جدول التصويتات
- نص المشروع كما أحال على اللجنة وصادقت عليه .

# **المقدمة العامة**

بسم الله الرحمن الرحيم ،

السيد الرئيس المحترم ،

السيدات والسادة الوزراء المحترمون ،

السادة المستشارون المحترمون ،

يشرفني أن أعرض على انظار المجلس الموقر التقرير الذي أعدته لجنة العدل والتشريع وحقوق الإنسان حول مشروع القانون رقم 03.03 يتعلق بمكافحة الإرهاب .

بعد تلاوة الفاتحة ترحما على أرواح الأبرىاء ضحايا الاعتداءات الإرهابية التي هزت مدينة الدار البيضاء ، القى السيد محمد بو佐يع وزير العدل عرضا تقديريا للمشروع أبرز من خلاله الغاية من إعداده والمتمثلة في تحصين بلادنا من الجريمة الإرهابية، والتصدي لها بقوة القانون وبالسرعة والحزم والصرامة التي تستدعيها خطورتها.

وابرز ان اخراج هذا المشروع الى حيز الوجود في اقرب وقت ممكن، سيكون ابلغ تعبير واحسن رد على ما عرفته بلادنا من احداث إرهابية يوم الجمعة 16 ماي 2003 بالدار البيضاء.

وذكر السيد الوزير أن الظاهرة الإجرامية تعرف تطورا كبيرا وخطيرا ، حيث انتقلت إلى مرحلة العمل الإجرامي المنظم المعتمد على تقنيات

حديقة، والذي يستهدف زعزعة الأمن والنظام العام والمس بسلامة وحياة الأفراد وتخييب المنشآت والمرافق العامة والخاصة ، مما يتطلب معه تحصيص ميزانيات هامة للتدابير الأمنية عوض استثمارها في مشاريع تنموية ومواكبة هذه التطورات السريعة .

وأنسجاما مع المواثيق الدولية التي صادق عليها المغرب في إطار مكافحة الإرهاب ، والتراما منه بالمبادئ السامية لدينا الإسلامي الحنيف الداعي إلى نبذ العنف والإرهاب، ووفاء بالالتزامات الدستورية الداعية إلى الحفاظ على حرية المواطنين وأمنهم وسلامتهم ، ومن أجل سد الفراغ التشريعي الملحوظ في مجموعة القانون الجنائي المغربي في موضوع الجريمة الإرهابية ، فقد أصبح من الضروري تعديل مجموعة القانون الجنائي لجعله قانونا متطورا قابلا لمسيرة التطورات والظواهر الاجتماعية والسياسية وقدرا على تحدي كافة المتغيرات والمستجدات التي تعتري النظام الاقتصادي والاجتماعي ومن بينها ظاهرة الإرهاب ، وذلك بتحويل السلطات العمومية آليات قانونية تعتبر ضرورية لاتخاذ تدابير حاسمة وصارمة وفعالة للتصدي لهذه الظاهرة الخطيرة.

وفي هذا الإطار أتى المشروع بتعريف قانوني للجريمة الإرهابية وحدد صورها والعقوبات الصادرة في حق مرتكبيها ، لتحقيق التوازن الضروري لسير نظام العدالة الجنائية، هادفا إلى تجريم الأفعال الأشد خطورة والمعتمدة على العنف والرعب ، وإعطاء أجهزة العدالة الجنائية حداً أدنى من الصالحيات المسطرية مع الحفاظ على مقتضيات المحاكمة العادلة.

السيد الرئيس المحترم ،  
السيدات والساسة الوزراء المحترمون ،  
الساسة المستشارون المحترمون ،

اجمعت كل التدخلات على ادانة هذه الاعمال الإرهابية التي تحاول المس بالمشروع الاجتماعي الديمقراطي الحدائي، وتم ابراز اهمية المشروع قانون في منح السلطات العمومية الآليات القانونية الضرورية للتصدي لهذه الظاهرة الخطيرة .

كما أشادوا بدور الأجهزة الأمنية ، والسلطات القضائية في مواجهة هذه العمليات وتتبع مرتكيها، وطالبوها بدور فاعل للأحزاب السياسية والإعلام والاسرة والمدرسة لتأثير المجتمع المدني .

السيد وزير العدل ثمن تدخلات السادة المستشارين ، واشاد بروح المسؤولية التي طبعتها ووعد بتقسيم المعطيات المرتبطة بالاحاديث الإرهابية التي عرفتها مدينة الدار البيضاء مؤخرا خلال اجتماع تعقده لجنة العدل والتشريع وحقوق الانسان لاحقا حتى يتمكن السادة المستشارون من التعرف على الابعاد الإجرامية الخفية لهذا العمل والتي تحاول ارتداء لبوس التدين والعقيدة المبدئية .

خلال الاجتماع المنعقد بتاريخ 26 ماي 2003 وبعد انتهاء المناقشة، تقدم الفريق الكونفدرالي بمشاريع تعديلات حول المشروع قانون رقم 03.03

المتعلق بمكافحة الإرهاب [كما أحيل من طرف مجلس النواب] وبعد أن  
أعلنت الحكومة عدم قبول هذه التعديلات ، أسفرت عملية التصويت على  
النتيجة التالية :

التصويت على مشاريع التعديلات:

الموافقون: 02      المعارضون: 09      الممتنعون: 01

التصويت على مواد المشروع التي لم ترد بشأنها تعديلات : الإجماع

التصويت على مواد المشروع موضوع التعديل :  
الموافقون: 10      المعارضون: لا أحد      الممتنعون: 02

التصويت على المشروع برمتة:

الموافقون: 10      المعارضون: لا أحد      الممتنعون: 02

مقر اللجنة :

ادريس بوجوالة



# عرض السيد الوزير

تدخل وزير العدل الأستاذ محمد بوزبوع

المناسبة تقديم مشروع قانون رقم 03.03 يتعلق بكافحة الإرهاب

أمام لجنة العدل والتشريع وحقوق الإنسان بمجلس المستشارين

الخميس 23 ماي 2003

بسم الله الرحمن الرحيم

السيد الرئيس المختار

السادة المستشارون المخترون

يشرفي أن أقدم أمامكم مشروع القانون رقم 03.03 المتعلق بكافحة الإرهاب،  
بعد المصادقة عليه من طرف مجلس النواب؛

لقد كانت غاية الحكومة من إعداد هذا المشروع ومنذ الأسابيع الأولى لتعيينها، هو تحصين بلادنا من الجريمة الإرهابية التي أصبحت تهدد أمن العالم بأسره، وذلك من خلال وضع نصوص قانونية تقى مجتمعنا - المتخللى دوما بالانفتاح والتسامح والتшибع بروح السلم والتعايش - من هذه الجريمة قبل ارتكابها، وتحصن كيانه وقيمه من كل نوازع التطرف والعنف، وتمكن من التصدي بقوة القانون وبالسرعة واللزم والصرامة التي تستدعيها خطورة الجريمة الإرهابية.

ورغم الحملات التي قادها تظيمات مختلفة لمناهضة المشروع والتنديد به، فقد تحملت الحكومة مسؤوليتها كاملة في الدفاع عن المشروع وعيها بأهميته وجدواه.

أما اليوم وقد تبرأت الأيدي الاتهame لتمتد إلى تهديد أمن واستقرار وسلامة المجتمع المغربي، فقد أصبحت للمشروع أهمية قصوى بمثابة الدليل القاطع على عدم صواب موقف كل الذين شككوا في المشروع أو طالبوا بسحبه.

ويمكن التأكيد اليوم أن إخراج هذا المشروع إلى حيز الوجود في أقرب وقت ممكن، سيكون أبلغ تعبير وأحسن رد على ما عرفه بلادنا من أحداث إرهابية يوم الجمعة الماضى بالدار البيضاء؛ إيماناً منا بأن كل الأحزاب والممارات السياسية المنخرطة في المسلسل الديمقراطي يجب أن يكون لديها اليوم - وأكثر من أي وقت مضى - الحرص البالغ لحماية مجتمعنا من جريمة خطيرة مثل الإرهاب.

السيد الرئيس المحترم

السادة المستشارون المحترمون

تعرف الظاهرة الإجرامية تطوراً كبيراً ومتناهاً، فلقد انتقلت من مرحلة العمل العفوى إلى مرحلة العمل المنظم في إطار مشروع إجرامي، استخدمت فيه تقنيات حديثة واستهدف من ورائه الجناة زعزعة الأمن والنظام العامين والمس بسلامة وحياة الأفراد وتخرير المنشآت والمرافق العامة أو الخاصة، للنيل من هيبة الدولة وشموخها في أنظار مواطنها.

ومن هنا نجد أن الجريمة الإرهابية أصبحت ظاهرة خطيرة مهدد الحياة اليومية للإنسان في أي مكان في العالم، وتكمّن خطورتها في اعتمادها على بث الرعب في النفوس واستهداف الجميع بدون تمييز بين الأطفال أو النساء أو الشيوخ أو العجوز أو المعاقين، مما يؤدي إلى المساس بالأهداف السامية للمؤاثيق الدولية التي تنادي بالسلام وأبرزها ميثاق الأمم المتحدة الذي يرتكز في جوهره على حفظ السلام والأمن الدوليين وتعزيز علاقات حسن الجوار والصداقة والتعاون بين الدول واحترام حقوق الإنسان.

ومع التقدم العلمي المتزايد في وسائل المواصلات والاتصالات أصبح العالم كله يتاثر بالعمليات الإرهابية التي اتسع نطاقها وتطورت أشكالها حتى أصبحت خطراً يهدد البشرية جموعاً، وتحديداً يواجه الإنسانية بكاملها، مما يستلزم تضافر الجهود في إطار تعقب شاملة وواسعة للكشف عن هذه العمليات وتفكيك شبكات الإرهاب واستخلاصها.

ولا شك أن الجريمة الإرهابية هي أكثر الجرائم رعباً في وقتنا الحالي، لأنها لا تعرف بحدود ولا توقعها مسافات ولا تقييد بجنسية أو جنس أو سن أو انتماء محدد، فهي تستخدم لإثارة القلاقل والفوضى هدف المس بسلامة وأمن المجتمع، مما يتطلب تحصيص ميزانيات ونفقات باهضة للتداريب الأمنية عوض استثمارها في مشاريع تنمية.

ومواكبة هذه التطورات السريعة والمتلاحقة وانسجاماً مع المواقف الدولية التي صادقت عليها بلادنا في إطار مكافحة الإرهاب والقضاء على الجريمة المنظمة عبر الوطنية، وفعيلاً للالتزام الدستوري في مواصلة العمل على الحفاظ على السلام والأمن في العالم.

وتنفيذاً للالتزامات الملكية المغربية "العضو العامل الشيط" في إطار المنظمات الدولية، واحتراماً منها لمبادئ القانون الدولي ومبادئ الأمم المتحدة والقرارات الصادرة عنها بشأن مكافحة الإرهاب، ولكافحة المواقف الدولية ذات الصلة بالموضوع أو الداعية إلى احترام سيادة الدول وأمنها واستقرارها وسلامتها الإقليمية واستقلالها السياسي وعدم التدخل في شؤونها الداخلية.

والتزاماً منها بمبادئ السامية لدينا الإسلامي الحنيف الداعي إلى نبذ العنف والإرهاب وإلى التمسك بمبادئ الدينية والأخلاقية السامية.

وتنفيذاً للاتفاقيات التي صادق عليها بلدنا في موضوع نبذ الإرهاب ومكافحته وعلى رأسها الاتفاقية العربية لمكافحة الإرهاب والاتفاقية الدولية لقمع تمويل الإرهاب وما تضمنته من ضرورة وضع خطط وتدابير محكمة لمنع الجريمة الإرهابية من جهة، ومن تدابير وقائية لوقف تمويل أي نشاط إرهابي أو الإعداد له من جهة أخرى.

ووفاء بالالتزامات الدستورية الختامية المتعلقة بمبادئ حقوق الإنسان والحفاظ على حرية المواطنين وأمنهم وسلامتهم.

ومن أجل مواجهة التحديات التي أصبح يطرحها تصاعد المد الإرهابي في العالم.

ومن أجل ملء الفراغ التشريعي الملحوظ في مجموعة القانون الجنائي المغربي في موضوع الجريمة الإرهابية.

فقد أصبح من الضروري تعديل مجموعة القانون الجنائي في إطار مقاربة شاملة ومنبسطة لكل مكونات السياسة الجنائية المعتمدة في بلادنا، يجعله قانوناً متطروراً وقادراً على التصدي لكافة المتغيرات لمسيرة التطورات والظواهر الاجتماعية والسياسية قادرًا على التصدى لكافة المتغيرات

ومواجهة جميع المستجدات التي تصيب النظام الاجتماعي والاقتصادي ومن بينها ظاهرة الإرهاب والتتمكن من احتواها والحد من أضرارها، وذلك منع السلطات العمومية آليات قانونية تعتبر ضرورية ولا غنى عنها لاتخاذ تدابير حاسمة وصارمة وفعالة للتصدي لظاهرة الإرهاب.

وفي هذا الإطار يأتي مشروع القانون لتحقيق ذلك التوازن الضروري لسير نظام العدالة الجنائية هادفاً إلى تجريم الأفعال الأشد خطورة التي تعتبر أكثر تدميراً وأكثر ضرراً حينما ترتكب في إطار مشروع فردي أو جماعي يهدف إلى الإخلال بالنظام العام اعتماداً على الرعب والعنف، وإعطاء أحجزة العدالة الجنائية حداً أدنى من الصلاحيات المسطرية تعتبر ضرورية لمواجهة الجريمة الإرهابية من جهة؛ ومن جهة أخرى الحفاظ على كافة الضمانات التي تستلزمها مقتضيات المحاكمة العادلة كما جاءت في قانون المسطرة الجنائية الجديد.

وهكذا فإن المشروع عمد إلى تجريم العمل الإرهابي، وأعطى تعريفاً قانونياً للجريمة الإرهابية ميرزاً صورها ومجسداً أعمالها وجماعاً لمختلف الأفعال المحتمل ارتكابها، فحرّم كل مس بحياة الأفراد أو بسلامتهم أو بحررياتهم، وأعمال التخريب أو التعيبة أو الإتلاف أو النهب، أو إخفاء الأشياء المتحصل عليها من أعمال النهب، أو صنع أو حيازة أو استعمال أو ترويج الأسلحة أو المواد الضارة بطريقة غير شرعية، أو الترويج أو الدعاية للعمل الإرهابي أو الإشادة به بصفة علنية.

وإلى جانب تجريم الأفعال الإرهابية حدد المشروع عقوبات أصلية صارمة سالبة للحرية ومالية تناسب وخطورة الأفعال المرتكبة آخذًا بعين الاعتبار آثارها الجسيمة على الفرد والمجتمع، وعقوبات إضافية تمثل في حرمان المدان مؤقتاً من الحق في المعاش، وتدابير وقائية تتحدد في إجبار الفاعل مؤقتاً على الإقامة بمكان معين تحدده له المحكمة ولا يمكن له الابتعاد عنه بدون رخصة، وفي عدم أهليته لمراولة جميع الوظائف والخدمات العمومية.

كما متى بعد معرفة العقاب الفاعل أو المساهم أو المشارك الذي يكشف للسلطات القضائية أو الشرطية أو الإدارية أو العسكرية عن وجود اتفاق جنائي أو وجود عصابة لأجل ارتكاب جريمة إرهابية، إذا فعل ذلك قبل محاولة الجريمة التي كانت موضوع الاتفاق أو هدف العصابة وقبل إقامة الدعوى العمومية.

وشعاع الأشخاص الذين يقدمون أنفسهم تلقائياً للسلطات العامة قضائية كانت أم أمنية أو الذين يبلغون عن المساهمين والمشاركين في الجريمة الإرهابية ولو بعد ارتكابها بتخفيف العقوبة إلى النصف.

وبالنظر إلى خطورة الجريمة الإرهابية، عمد المشروع إلى تجريم عدم التبليغ عنها؛ حيث عاقب كل من كان على علم بمخطط أو أفعال مهدفة إلى ارتكاب أعمال إرهابية ولم يبلغ عنها فوراً السلطات العامة.

## المناقشة العامة

١١

## المناقشة العامة

لقد ألقت الأحداث الإرهابية التي عرفتها مدينة الدار البيضاء يوم الجمعة 16 ماي 2003 بظلالها على أجواء مناقشة مشروع القانون المتعلق بمكافحة الإرهاب، حيث اجمع كل السادة المستشارين على الاستنكار الشديد لهذه الجرائم الشنيعة التي لم تكن متوقعة، لكون الامر يتعلق بثقافة غريبة ودخيلة على قيم المجتمع المغربي ولا يمكن تبريرها او قبولها.

لقد ظل المغرب لعدة قرون بلد السلام والأمان والاستقرار والحرية والتسامح واحترام المبادئ الإنسانية في شموليتها، وان محاولة هذه الأيديولوجية زعزعة كيانه والتي لم تحترم حتى المناسبات الدينية ، التي جاءت مباشرة بعد الاحتفالات بعيد المولد النبوى الشريف، لا يمكن إلا أن تقابل برفض جميع المغاربة الذين لا يقبلون بزرع أي جسم غريب عن ثقافتهم ودينهم الإسلامي الحنيف الداعي إلى الإخاء والتسامح، ولا يمكنها أن تمس بدرء المشروع الاجتماعي الديمقراطي الحداثي الذي رسمه لنفسه وسمعته على الصعيد الدولي.

لقد كانت المناقشة فرصة سانحة للإلحاطة بمختلف القضايا التي يطرحها موضوع الإرهاب سواء في شقه الدولي او ضرورة صيانة بلادنا من المحاولات الرامية إلى المس باستقرارها، فتناولت التدخلات مختلف جوانب الظاهرة سواء فيما يتعلق بالعوامل المؤدية إليها او مظاهرها

وكذا الإشارة إلى بعض نتائجها والتعرض لبعض التدابير الواجب اتخاذها لحماية البلاد من هذه الظاهرة الغربية.

و قبل ذلك، أشار العديد من المتدخلين إلى الظروف الدولية التي عرض فيها المشروع وخاصة تداعيات أحداث 11 شتنبر 2002، وذلك إبان مناقشته العميقة في الدورة الاستثنائية بمجلس النواب من مختلف الفاعلين السياسيين، وكذا الأكاديميين ومؤسسات المجتمع المدني التي ألغت هي الأخرى النقاش حول المشروع من خلال الأيام الدراسية التي تم تنظيمها للتحليل الدقيق لمقتضيات المشروع.

وقد أشاد بعض المتدخلين بالنظرية الاستشعرية للحكومة المغربية بضرورة مواجهة ظاهرة الإرهاب، وذلك قبل وقوع أحداث الدار البيضاء الإجرامية ملحين على ضرورة الضرب بصرامة على أيدي كل من سولت له نفسه محاولة المس باستقرار المغرب واستغلال الفئات الاجتماعية المتضررة للدفع بها إلى ارتكاب هذه الأفعال الآثمة.

ويعتبر هذا المشروع قانون بمثابة آلية قانونية فعالة بيد السلطات الإدارية والقضائية للدفاع عن وحدة بلادنا وصيانة سيادتها وأمنها الذي نعمت وتنعم به على مر السنين، حيث يمكن للسلطات الآنفة الذكر التقصي والتفتيش والثبت من هذه الجرائم وذلك لحماية المواطنين وممتلكاتهم.

ولم يغب عن المتتدخلين الأساليب التي يستعملها الإرهابيون للإيقاع بضحاياهم انطلاقا من استغلال الفقر والأمية لزرع الأفكار المدamaة داخل الأذهان ب مختلف الوسائل، وذهب بعض السادة المستشارين إلى انه لا يمكن ربط هذه الجرائم بالحاجة ، لأن الأوساط المجتمعية المغربية مختلف فنائما لاسيما الفقيرة منها متتبعة بثقافة السلام والطمأنينة التي ينعم بها بلدنا الأمين.

مظهر آخر من مظاهر الأعمال الإرهابية ، هي العمل على زرع الحقد بين فئات المجتمع، وتغذيه روح الفوارق بين المواطنين، خاصة بالترويج للاعتقادات الدينية الطائفية المتطرفة. وقد بيّنت التجربة أن المغرب بعيد عن مثل هذه التيارات المدamaة، وتمكن من حماية أمنه بتظافر جهود الجميع، دولة ومواطني الذين انخرطوا بفعالية في هذا المسلسل.

ان الامر يتطلب حسب مجموعة من المتتدخلين، معالجة شاملة للموضوع تأخذ بعين الاعتبار الأبعاد المتعددة لظاهرة الإرهاب على الصعيد العالمي وتنوع الذرائع التي تحاول التسرب من خلاياها إلى المجتمعات، ومن تم فان الآليات القانونية الزجرية وان كانت ذات اثر فعال للحماية من هذه الظاهرة، لابد من تدعيمها بعدة تدابير وقائية تكميلية.

وقد رکز السادة المستشارون في هذا السياق على ضرورة تمكن السلطات الإدارية والأمنية من وسائل العمل الفعالة والناجحة، واقترحوا

وضع برنامج دقيق لحربة الإرهاب، والعمل على بسط المراقبة على كل النشاطات المشبوهة، حيث نبه أحد المتتدخلين إلى اعتناق المغاربة بالخارج بعض المذاهب الدينية المتطرفة، فأضحت لازما في هذا السياق على الدولة المغربية حماية التوجه المذهبي الذي تبعه لعدة قرون.

واعتبر أحد المتتدخلين أن أفضل الحلول يجب أن تعتمد على أساس أن تعتمد هي تلك التي تضمنتها التوجيهات الملكية في الخطاب السامي لجلالته عند افتتاح الدورة التشريعية الرامية إلى تصحيح التصدع الذي تعرفه أوضاع الطبقات الشعبية والتي ترتكز على أربع محاور رئيسة وهي:

- أ- السكن اللاقىق ؟
- ب- التعليم النافع ؟
- ج- التشغيل المنتج ؟
- د- التنمية الاقتصادية .

وفي إطار نفس السياق دعا مستشارون آخرون إلى ضرورة التركيز على الجانب التربوي والإعلامي من خلال دعم الدور التأطيري للأحزاب، وتجند الجميع لسد الفراغ ابتداء من الأسرة مروراً بالمدرسة، وبصفة عامة يقظة كل المجتمع المغربي في إطار من الإجماع على العيش في جو من التسامح والمحبة والسلام.

وعلى مستوى آخر، تناول السادة المتدخلون الدور الهام الذي لعبه الإعلام لكشف جرائم الإرهابيين وإيصال الحقائق للمواطنين غير انه وقع التنبيه في هذا المقام إلا أن حرص بعض المنابر الإعلامية على تحقيق السبق الصحفي أدى بها إلى نشر أخبار مضللة دون التحري الدقيق عن مصداقيتها فتمنت الإشارة إلى ما يمكن أن يخلفه ذلك من إساءة لسمعة المغرب دوليا، والذي لقي كل اوجه الدعم من مختلف الدول التي نددت بالأعمال الإرهابية التي تعرضت لها الدار البيضاء.

أحد السادة المستشارين، بعد أن اعتبر العمليات الإرهابية التي عرفتها مدينة الدار البيضاء أعمالا إجرامية كانت تستهدف استقرار بلادنا ومؤسساتها، والمس بالسلسل الديمقراطي الذي رسمه المغرب، اشار أن المشروع جريء يعمل على التصدي لكل المؤامرات والدسائس التي تحاول التسرب إلى مجتمعنا.

وحيث أن الامر يتعلق بإطار قانوني سيفطي المرحلة المقبلة من مستقبل المغرب والمغاربة، فقد أكد المتدخل على ضرورة عدم ارهان المشرع بالاجواء الخجولة بمناقشة المشروع حتى لا يصطبغ بالصفة الاستثنائية، وبما ان الامر يتعلق بظاهرة ذات تفرعات وتشبعات متعددة سياسية، اقتصادية ، اجتماعية، فكرية، صدمت عدة جمتمعات تحت ظروف معينة، فينبغي البحث عن آليات فعالة لمواجهتها وأولاها عمل المشرع في ظل إجماع الأمة المغربية على مقومات دولة الحق والقانون، والتفكير في

وخلص السيد المستشار إلى أن الوضع يقتضي معالجة شمولية صبورة وهادئة تتظافر فيها جهود الجميع للاشتغال في إطار من الدقة كل ذلك من أجل الحفاظ على المكتسبات الوطنية التي راكمها المغاربة على مر السنين.

مستشار آخر أوضح بأن الحكومة اعتمدت في تحضير هذا المشروع قانون على القانون الفرنسي دون التأكد من مطابقته للواقع الاجتماعي المغربي ومدى انسجامه مع منظومته القانونية .

لقد جاء القانون الفرنسي واضحا، حيث قام بحصر الجرائم المنصوص عليها مسبقا في القانون الجنائي، وافرد لها عقوبات مشددة كلما ارتكبت في ظروف معينة تضفي عليها صبغة الجرائم الإرهابية ، وتكون هذه العقوبات خفيفة إذا ما ارتكبت في الظروف العادية ، وبذلك حقق تناسقا بين الجرائم الإرهابية والجرائم العادية المنصوص عليها في القانون الجنائي. والمشرع يتضمن بعض الجرائم المعتبرة إرهابية دون أن تضفي عليها الصبغة الإجرامية في القانون الجنائي مثل تحويل السفن [ البند الرابع من الفصل 218-1 ] ، ومن هنا أشار المتتدخل إلى أنه كان على المشرع أن يقتصر على ذكر الجرائم المنصوص عليها في القانون الجنائي والتي من الممكن أن تصبح إرهابية إذا ارتكبت في إطار معين ، ومن جهة ثانية أن يعمل على تجريم الأفعال الجديدة في فصول خاصة حتى يتحقق الانسجام بين مختلف فصول المنظومة القانونية الجنائية المغربية .

نفس الملاحظة السابقة المنطبقة على تحرير الأفعال تسري أيضا على العقوبات ، حيث لا حظ السيد المستشار أن الفصل 7-218 حدد العقوبات المخصصة للجرائم الواردة في القانون الجنائي ، في حين ان بعض الأفعال المجرمة لم يتم النص على عقوبتها في القانون الجنائي، ومنها فعل تحويل السفن، وهو ما سيطرح أكثر من صعوبة للقضاء عند عرض مثل هذه القضايا عليه هذا في الظروف العادلة واحرى عندما يرتبط الفعل نفسه بجريمة ارهابية .

ملاحظة أخرى يشيرها نفس الفصل 7-218 وتعلق بمضاعفة الحد الأقصى للغرامة مائة مرة ، حيث أن هذه الصياغة تخالف المنطق في تحرير النصوص القانونية خاصة الجنائية التي يجب تحديده بشكل واضح وأرقام محددة .

وطرح نفس المتدخل تساؤلا حول كيفية تعامل القضاة مع العقوبات المشددة التي يتضمنها المشروع ، وذلك دون الإخلال بالبدأ القانوني العام الذي يقره الفصل السادس من القانون الجنائي المغربي القاضي بتطبيق العقوبة الأصلح للمتهم، مشيرا الى انه لا ضرورة للنص على مقتضيات الفصل 6-218 لانه متضمن في الفصل 129 من القانون الجنائي الذي يشمل كل أفعال المشاركة.

اثر ذلك انتقل السيد المستشار للاستفسار عن أسباب حصر اختصاص النظر في الجرائم الإرهابية لمحكمة الاستئناف بالرباط معتبرا ان

ذلك بعثابة خروج عن قواعد الاختصاص المكاني، ولا ينسجم مع بعض  
مقتضيات المشروع لأن مضاعفة العقوبات بعض الجرائم الإرهابية التي  
تدخل في الجنح لا يؤدي لتغيير طبيعتها القانونية حتى ولو وصلت ثلاثة  
سنوات، فالعقوبة حبسية وليس سجنية والجريمة تبقى دائماً جنحة ولا  
تصبح جنائية، ولا يمكن إسناد الاختصاص فيها إلى محكمة الاستئناف [ ]  
الغرفة الجنائية].

واشار الى اغفال المقتضيات المتعلقة بتعويض المتضررين من الجرائم  
الإرهابية، وطالب الحكومة بالبحث عن حل لهذا الموضوع حتى لا يحرم  
الضحايا من حقهم في ذلك، مستغرباً عدم اقتباس المقتضيات الواردة في  
القانون الفرنسي المتعلقة بإحداث صندوق خاص لتعويض ضحايا هذه  
الجرائم تكون ميزانيته من المبالغ المالية المحكوم بها ضد كل الذين ثبتت  
ادانتهم في الجرائم السالفة الذكر.

# جواب السيد الوزير

21

## جواب السيد الوزير

ابرز السيد وزير العدل باسم الحكومة في الإجابة على مختلف تدخلات السادة المستشارين، ابرز أهمية ما ورد في النقاش، مشيرا ايضا الى الأبعاد المتعددة لهذا النص منها ما هو سياسي اقتصادي واجتماعي، ولقد حاولت مختلف التدخلات تحليل الاحداث الاجرامية التي وقعت في الدار البيضاء، فاجتهد الجميع للبحث عن العوامل المؤدية مثل هذه الاعمال الشنيعة، لذا بين ان الامر يحتاج الى حوار عميق بين كل الفعاليات، ويتأتى ذلك من خلال اجتماع تخصصه اللجنة لدراسة هذا الموضوع وتتوفر فيه لدى الجميع المعطيات الواقعية حول الجرائم المرتكبة، ويطلع السادة المستشارون على الدوافع الحقيقة لارتكابها ومدى اتفاقها مع مختلف التحليلات المقدمة وبالتالي الخروج بجموعة من الخلاصات والاهتداء الى الحلول التي ينبغي اتباعها ومؤكدا ان الوزارة على استعداد تام لعقد هذا الاجتماع.

# **مشاريع التعديلات المقدمة بشأن المشروع**

23

الملكة المغربية  
البرلمان  
مجلس المستشارين

الفريق الكونفدرالي

الرباط في 26 / 05 / 2003

// إلى

السيد رئيس لجنة العدل والتشريع وحقوق الإنسان

الموضوع: تعديلات الفريق حول مشروع قانون

رقم 03.03 يتعلق بمكافحة الإرهاب

الرقم: 360 / 2003 ف. ك

سلام تام بوجود مولانا الإمام، وبعد،

يسرقنا السيد الرئيس، أن نوافيكم رفقته بتعديلات الفريق الكونفدرالي المقترحة على مشروع قانون رقم 03.03 يتعلق بمكافحة الإرهاب.

وتقبلوا السيد الرئيس، فائق التقدير والاحترام والسلام.

البرلمان - مجلس المستشارين  
رئيس الفريق الكونفدرالي  
عمر الأدريسي

٢٤

1

## تعديلات الفريق الكونفدرالي

على مشروع قانون رقم 03.03

يتعلق بمحاربة الإرهاب

التعديل 1:

التعديل المقترن	النص الأصلي
الباب الأول مكرر الإرهاب الفصل 1-218.	الباب الأول مكرر الإرهاب الفصل 1-218.
.... ...-1 2- تزييف أو تزوير النقود أو سندات القرض العام، أو تزييف أختام الدولة والدبلومات والطوابع والعلامات؛ ....-3 4- تحويل الطائرات أو السفن أو إتلاف .....؛ 5- انتزاع الأموال؛ ..... 9- تكوين عصابة أو اتفاق لأجل إعداد أو ارتكاب فعل من أفعال الإرهاب المشار إليها في الفصول أعلاه؛ ...	.... ...-1 2- تزييف أو تزوير النقود أو سندات القرض العام، أو تزييف أختام الدولة والدبلومات والطوابع والعلامات، أو تزوير ..... من هذا القانون؛ ....-3 4- تحويل الطائرات أو السفن أو أي وسيلة أخرى من وسائل النقل أو إتلاف .....؛ 5- السرقة أو انتزاع الأموال؛ ..... 9- تكوين عصابة أو اتفاق لأجل إعداد أو ارتكاب فعل من أفعال الإرهاب؛ ...

التعديل 2:

النص الأصلي	التعديل المقترن
الباب الأول مكرر الإرهاب الفصل 2 - 218.	الباب الأول مكرر الإرهاب الفصل 2 - 218.
يعاقب بالحبس ... بواسطة مختلف وسائل الإعلام السمعية البصرية والإلكترونية مع علمه بذلك.	يعاقب بالحبس ... بواسطة مختلف وسائل الإعلام السمعية البصرية والإلكترونية.

التعديل 3:

النص الأصلي	التعديل المقترن
الباب الأول مكرر الإرهاب الفصل 3 - 218.	الباب الأول مكرر الإرهاب الفصل 3 - 218.
يعتبر أيضا ..... إدخال أو وضع مادة تعرض صحة الإنسان أو الحيوان أو المجال البيئي للخطر مع علمه بذلك .. ... تكون العقوبة ... أو عمى أو عر لشخص أو أكثر.	يعتبر أيضا ..... إدخال أو وضع مادة تعرض صحة الإنسان أو الحيوان أو المجال البيئي للخطر للخطر في الهواء أو في الأرض أو في الماء، بما في ذلك المياه الإقليمية. ... تكون العقوبة ... أو عمى أو عر أو أي عاهة دائمة أخرى لشخص أو أكثر.

التعديل 4:

التعديل المقترن	النص الأصلي
<b>الباب الأول مكرر</b> <b>الإرهاب</b> <b>الفصل 4-218.</b> تعتبر أفعالا إرهابية الجرائم التالية: القيام بتقديم أو جمع أو تدبير أموال أو فيه أو ممتلكات مع العلم أنها ستستخدم لارتكاب عمل إرهابي من الأعمال الإرهابية المنصوص عليها في الفصول أعلاه. تقديم مساعدة أو مشورة لهذا الغرض; .... (حذف الفقرة التالية: عندما ترتكب الجرائم باستعمال التسهيلات التي توفرها مزاولة نشاط مهني؛) ...	<b>الباب الأول مكرر</b> <b>الإرهاب</b> <b>الفصل 4-218.</b> تعتبر أفعالا إرهابية الجرائم التالية: القيام بأية وسيلة كانت، مباشرة أو غير مباشرة، ... أو قيم أو بنية استخدامها، .... أو جزءاً لارتكاب عمل إرهابي. سواء وقع العمل المذكور أو لم يقع؛ تقديم مساعدة أو مشورة لهذا الغرض؛ .... عندما ترتكب الجرائم باستعمال التسهيلات التي توفرها مزاولة نشاط مهني؛ ...

التعديل 5:

التعديل المقترن	النص الأصلي
<b>الباب الأول مكرر</b> <b>الإرهاب</b> <b>الفصل 5-218.</b> كل من قام بإقناع ... إلى القيام أو دفعه إلى القيام بما يعاقب ...	<b>الباب الأول مكرر</b> <b>الإرهاب</b> <b>الفصل 5-218.</b> كل من قام بأى وسيلة من الوسائل بإقناع ... إلى القيام بها أو حرضه على ذلك يعاقب ...

التعديل 6:

التعديل المقترن	النص الأصلي
الباب الأول مكرر الإرهاب الفصل 6-218.	الباب الأول مكرر الإرهاب الفصل 6-218.
... يعفى من العقوبة ...	... غير أنه يجوز للمحكمة أن تعفي من العقوبة ....

التعديل 7:

التعديل المقترن	النص الأصلي
الباب الأول مكرر الإرهاب الفصل 8-218.	الباب الأول مكرر الإرهاب الفصل 8-218.
... أو أفعال تهدف إلى ارتكاب أعمال إرهابية ولم يبلغ عنها ... يعفى من العقوبة ...	... أو أفعال تهدف إلى ارتكاب أعمال <u>معاقب</u> <u>عليها يوصفها جريمة إرهابية</u> ولم يبلغ عنها ... غير أنه يجوز للمحكمة في <u>الحالة المنصوص</u> <u>عليها في الفقرة الأولى</u> من هذه المادة أن تعفي من العقوبة ...

التعديل 8:

التعديل المقترن	النص الأصلي
المادة الثانية الفصل 86. يجوز للمحكمة أن تصرح ....	المادة الثانية الفصل 86. يجب على المحكمة أن تصرح ....

التعديل 9:

التعديل المقترن	النص الأصلي
المادة الثالثة الفصل 1-44.	المادة الثالثة الفصل 1-44.
... يجوز الحكم بالمصدرة ....	... يجب دائمًا الحكم بالمصدرة ....

التعديل 10:

التعديل المقترن	النص الأصلي
المادة الخامسة المادة 66. إذا تعلق الأمر بجريمة إرهابية، ... على إذن كتابي مطلل من النيابة العامة.	المادة الخامسة المادة 66. إذا تعلق الأمر بجريمة إرهابية، ... على إذن كتابي من النيابة العامة.

التعديل 11:

التعديل المقترن	النص الأصلي
المادة الخامسة المادة 66. إذا تعلق الأمر بجريمة إرهابية، ... على إذن كتابي مطلل من النيابة العامة. الفقرة التاسعة ... على أن لا يتجاوز ذلك التأخير مدة ثمانية وأربعين ساعة ابتداء من تأسيم الوضع تحت المراقبة.	المادة الخامسة المادة 66. (الفقرة رابعة مضافة) إذا تعلق الأمر بجريمة إرهابية، ... على إذن كتابي من النيابة العامة. الفقرة التاسعة ... على أن لا يتجاوز ذلك التأخير مدة ثمانية وأربعين ساعة ابتداء من التمديد الأول.

٢٩

التعديل 12:

التعديل المقترن	النص الأصلي
<b>المادة الخامسة</b> <b>المادة 80.</b> ... ، بناء على إذن كتابي من النيابة العامة. يمكن لممثل النيابة العامة ... على أن لا يتجاوز ذلك التأخير مدة ثمانية وأربعين ساعة ابتداء من تاريخ الوضع تحت المراسة الطقوسية.	<b>المادة الخامسة</b> <b>المادة 80.</b> ... ، بناء على إذن كتابي من النيابة العامة. يمكن لممثل النيابة العامة ... على أن لا يتجاوز ذلك التأخير مدة ثمانية وأربعين ساعة ابتداء من <u>تمديد الأول</u> .

التعديل 13:

التعديل المقترن	النص الأصلي
<b>القسم الرابع: أحکام خاصة بتمويل الإرهاب</b> <b>المادة 6 – 595</b> يجوز للحكومة، ... الطلب إلى وكيل العام للمملک لاتخاذ الإجراءات التالية: ... -1 ... يرفض وكيل العام للمملک الطلب إذا ...	<b>القسم الرابع: أحکام خاصة بتمويل الإرهاب</b> <b>المادة 6 – 595</b> يجوز للحكومة، ... الطلب إلى وكيل العام للمملک لاتخاذ الإجراءات التالية: ... -1 ... يرفض وكيل العام للمملک الطلب إذا ...

التعديل 14:

التعديل المقترن	النص الأصلي
<b>القسم الرابع: أحکام خاصة بتمويل الإرهاب</b> <b>المادة 7 – 595</b>	<b>القسم الرابع: أحکام خاصة بتمويل الإرهاب</b> <b>المادة 7 – 595</b>

يتوقف على ترخيص من الوكيل العام للملك كل تنفيذ في التراب الوطني ...	يتوقف على ترخيص من الوكيل العام للملك كل تنفيذ في التراب الوطني ...
--	--

التعديل 15:

التعديل المقترن	النص الأصلي
القسم الرابع: أحكام خاصة بتمويل الإرهاب المادة 8 – 595	القسم الرابع: أحكام خاصة بتمويل الإرهاب المادة 8 – 595
يتربّ على ترخيص رئيس المحكمة بالمصدارة، ...	يتربّ على ترخيص الوكيل العام للملك بالمصدارة، ...
لا يتربّ على ترخيص رئيس المحكمة القاضي بالترخيص بحجز الأموال ...	لا يتربّ على ترخيص الوكيل العام للملك القاضي بالترخيص بحجز الأموال ...

التعديل 16: سحب

التعديل المقترن	النص الأصلي
المادة التاسعة يجري العمل بمقتضيات ... ابتداء من تاريخ نشر هذا القانون بالجريدة الرسمية. 2003 . (وهو التاريخ المطابق لتطبيق المسطرة الجنائية).	المادة التاسعة يجري العمل بمقتضيات ... ابتداء من تاريخ نشر هذا القانون بالجريدة الرسمية.

## جدول التصويتات

32

**03.03 التصويت على التعديلات المقترنة من الفريق الكندرالي بشأن مشروع قانون رقم 2003 المتعلقة بمكافحة الإرهاب**  
 [كدا وافق عليه مجلس النواب في 19 ربيع الأول 1424 موافق ل 21 ماي 2003]

ملاحظات	نتيجة التصويت على المادة			التعديلات المقترنة بمانها	الوارد الذي يشملها التعديل
	المقترون:	المعارضون:	المواقرون:		
رفض التعديل	02	10	01	09	المادة الأولى الفريق الكندرالي الفصل 1-1
رفض التعديل	02	10	01	09	الفريق الكندرالي الفصل 2-2
رفض التعديل	02	10	01	09	الفريق الكندرالي الفصل 3-3
رفض التعديل	02	10	01	09	الفريق الكندرالي الفصل 4-4
رفض التعديل	02	10	01	09	الفريق الكندرالي الفصل 5-5
رفض التعديل	02	10	01	09	الفريق الكندرالي الفصل 6-6
رفض التعديل	02	10	01	09	الفريق الكندرالي الفصل 7-7

٣

رفض التعديل	02	لأحد	10	01	09	02	الفرعي الافتراضي	الفصل 218-8
-------------	----	------	----	----	----	----	------------------	-------------

المادة الثانية	الفرعي الافتراضي	الفصل 86	المادة الثالثة	المادة الخامسة
الفصل 44-1	الفرعي الافتراضي	الفصل 66	الفصل 66	الفصل 66

الفصل 66	الفصل 66	الفصل 66	الفصل 66	الفصل 66
[الفقرة 4 مصادقة]	[الفقرة 9]	[الفقرة 10]	[الفقرة 10]	[الفقرة 10]
الفصل 66	الفصل 66	الفصل 66	الفصل 66	الفصل 66
الفصل 66	الفصل 66	الفصل 66	الفصل 66	الفصل 66
الفصل 66	الفصل 66	الفصل 66	الفصل 66	الفصل 66

الفصل 66				
[الفقرة 4 مصادقة]				
الفصل 66				
الفصل 66				
الفصل 66				

المادة السادسة	الفرعي الافتراضي	المادة السابعة	الفرعي الافتراضي	المادة السادسة
المادة 595-6	الفرعي الافتراضي	المادة 595-6	الفرعي الافتراضي	المادة 595-6
المادة 595-7	الفرعي الافتراضي	المادة 595-7	الفرعي الافتراضي	المادة 595-7
المادة 595-8	الفرعي الافتراضي	المادة 595-8	الفرعي الافتراضي	المادة 595-8
المادة 595-9	الفرعي الافتراضي	المادة 595-9	الفرعي الافتراضي	المادة 595-9

التصويب على المشروع بورمته: المؤلفون : 10 المدربون: لا أحد المستثمرون: 02  
هـ التصويبات على الإرادة التي لم يشملها التعديل: الإجماع [كما وردت في المشروع]

**نص المشروع  
كما أحيل على اللجنة  
وصادقت عليه**

٣٥

المملكة المغربية

البرلمان

مجلس النواب

مشروع قانون رقم 03.03  
يتعلق بمكافحة الإرهاب .

(كما وافق عليه مجلس النواب  
في 19 ربيع الأول 1424 موافق 21 ماي 2003 )

نسخة مطابقة لاصل النص  
كما وافق عليه مجلس النواب

36

## مشروع قانون رقم 03.03 يتعلق بمكافحة الإرهاب

الإعلام السمعية البصرية والإلكترونية.  
الفصل 3 - 218. - يعتبر أيضاً فعل إرهابياً، بالفهم الوارد في الفقرة الأولى من الفصل 1 - 218 أعلاه، بخلل أو وضع مادة تعرّض صحة الإنسان أو الحيوان أو المجال البيئي للخطر، في الهواء أو في الأرض أو في الماء، بما في ذلك المياه الإقليمية.

يعاقب عن الأفعال المنصوص عليها في الفقرة الأولى أعلاه بالسجن من 10 إلى 20 سنة.

« تكون العقوبة هي السجن المؤبد إذا ترتب عن الفعل فقد عضواً أو يتره أو الحرمان من منفعته أو عمي أو عور أو أي عادة دائمة أخرى لشخص أو أكثر. »

« تكون العقوبة هي الإعدام إذا ترتب عن الفعل موت شخص أو أكثر. »

الفصل 4 - 218. - تعتبر أفعالاً إرهابية الجرائم التالية :

ـ « القيام بآية وسيلة كانت، مباشرةً أو غير مباشرةً، بتقديم أو جمع أو تدبير أموال أو قيم أو ممتلكات بنيّة استخدامها، أو مع العلم أنها ستستخدم كلها أو جزئياً لارتكاب عمل إرهابي، سواءً وقع العمل المذكور أو لم يقع ؛

ـ تقديم مساعدة أو مشورة لهذا الغرض. »

يعاقب على الجرائم المنصوص عليها في هذا الفصل :

ـ « فيما يخص الأشخاص الطبيعيين، بسجين من 5 سنوات إلى 20 سنة وبغرامة من 500.000 إلى 2.000.000 درهم ؛

ـ « فيما يخص الأشخاص المعنوي، بغرامة من 1.000.000 إلى 5.000.000 درهم دون الإخلال بالعقوبات التي يمكن إصدارها على مسيريها أو المستخدمين العاملين بها المتورطين في الجرائم. »

ـ « ترتفع عقوبة السجن إلى عشر سنوات وإلى ثلاثين سنة، كما ترتفع الغرامة إلى الضعف :

ـ « عندما ترتكب الجرائم باستعمال التسهيلات التي توفرها مزاولة نشاط مهني ؛

ـ « عندما ترتكب الجرائم في إطار عصبة منظمة ؛

ـ « في حالة العود. »

يمكن علاوة على ذلك الحكم على الشخص المدان من أجل تمويل الإرهاب بمقداره ممتلكاته كلها أو جزئياً.

الفصل 5 - 218. - كل من قام بآية وسيلة من الوسائل بإيقاع الفيل بأرتكاب جريمة من الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون أو نفعه إلى القيام بها أو حرضه على ذلك يعاقب بالعقوبات المقررة لتلك الجريمة.

### الباب الأول

#### أحكام مجرية

#### المادة الأولى

يضاف إلى الجزء الأول من الكتاب الثالث من مجموعة القانون الجنائي المصادق عليها بالظهير الشريف رقم 1.59.413 بتاريخ 28 من جمادى الآخرة 1382 (26 نوفمبر 1962) الباب الأول مكرر التالي :

#### « الباب الأول مكرر

##### « الإرهاب

ـ « الفصل 1 - 218. - تعتبر الجرائم الآتية أفعالاً إرهابية، إذا كانت لها علاقة معاً بمشروع فردي أو جماعي يهدف إلى المس الخطير بالنظام العام بواسطة التخريب أو التزيف أو العنف :

ـ « 1- الاعتداء، عمداً على حياة الأشخاص أو على سلامتهم أو على حرياتهم أو اختطافهم أو احتجازهم ؛

ـ « 2- تزيف أو تزوير النقود أو سندات القرض العام، أو تزيف اختام الدولة والدمغات والطوابع والعلامات، أو التزوير أو التزيف المنصوص عليه في الفصول 360 و 361 و 362 من هذا القانون ؛

##### ـ « 3- التخريب أو التزيف أو الاتلاف ؛

ـ « 4- تحويل الطائرات أو السفن أو أي وسيلة أخرى من وسائل النقل أو إتلافها أو إتلاف منشآت الملاحة الجوية أو البحرية أو تهريب أو تزيف أو تخريب أو إتلاف وسائل الاتصال ؛

##### ـ « 5- السرقة وانتزاع الأموال ؛

ـ « 6- صنع أو حيازة أو نقل أو ترويج أو استعمال الأسلحة أو المتفجرات أو الذخيرة خلافاً لأحكام القانون ؛

##### ـ « 7- الجرائم المتعلقة بنظم المعالجة الآلية للمعطيات ؛

ـ « 8- تزوير أو تزيف الشيكات أو أي وسيلة أداء أخرى المشار إليها على التوالي في المادتين 316 و 331 من مدونة التجارة ؛

ـ « 9- تكوين عصابة أو اتفاق لأجل إعداد أو ارتكاب فعل من أفعال الإرهاب ؛

ـ « 10- إخفاء الأشياء المتحصل عليها من جريمة إرهابية مع علم بذلك ؛

ـ « الفصل 2 - 218. - يعاقب بالحبس من سنتين إلى سنتين و بغرامة تتراوح بين 10.000 و 200.000 درهم كل من أشاد بأفعال تكون جريمة إرهابية بواسطة الخطب أو الصياغ أو التهديدات المفوه بها في الأماكن أو الاجتماعات العمومية أو بواسطة المكتوبات والمطبوعات المبيعة أو الموزعة أو المعروضة للبيع أو المعروضة في الأسواق أو الاجتماعات العمومية أو بواسطة الملصقات المعروضة على أنظار العموم بواسطة مختلف وسائل

نسخة مطابقة لاصن النسخ

كتباً وافق عليه مجلس النواب

32

- «العقوبة إلى النصف بالنسبة للفاعل أو المساهم أو المشارك الذي يقدم نفسه تلقائياً للسلطات المذكورة أعلاه أو الذي يبلغ عن المساهمين أو المشاركين في الجريمة».
- إذا كانت العقوبة هي الإعدام فتحول إلى السجن المؤبد وإذا كانت هي السجن المؤبد فتختفي إلى السجن من 20 سنة إلى 30 سنة.
- المادة الثانية**
- تتم كما يلي الفصول 40 و 70 و 72 و 86 (الفقرة الأولى) من مجموعة القانون الجنائي المشار إليها أعلاه :
- الفصل 40.- (فقرة رابعة مضافة) .. «يجوز أيضاً للمحاكم تطبيق مقتضيات الفقرة الأولى من هذا الفصل إذا حكمت بعقوبة جنحية من أجل جريمة إرهابية».
- الفصل 70.- إذا ثبت ..... انتهاء العقوبة الأصلية.
- الفقرة الثانية.- إذا كانت الجريمة المترتبة على جريمة إرهابية، فيجوز للمحكمة تعين مكان الإقامة المنكر في الفقرة الأولى أعلاه، ولا يجوز «الابتعاد عنه بدين رخصة طيلة المدة التي يحددها الحكم على أن لا تتجاوز 10 سنوات».
- ويبلغ الحكم ..... (الباقي يدين تغیر).
- الفصل 72.- يجوز دائماً الحكم بالمنع من الإقامة ..... القانون جنحية.
- أما في حالة ..... على تلك الجنحة.
- وعلى أي حال ..... بالعقوبة الأصلية.
- (فقرة رابعة مضافة).- غير أنه يجوز دائماً الحكم بالمنع من الإقامة إذا صدر حكم بعقوبة جنحية من أجل جريمة إرهابية.
- الفصل 86.- الفقرة الأولى.- يجب على المحكمة أن تصرخ بعدم «الأهلية لزاولة جميع الوظائف والخدمات العمومية في الأموال التي تنص فيها القانون على ذلك أو إذا تعلق الأمر بجريمة إرهابية».
- المادة الثالثة**
- يضاف إلى الباب الثاني من الجزء الأول من الكتاب الأول من مجموعة القانون الجنائي المشار إليها أعلاه الفصل 44-1 التالي :
- الفصل 44-1.- يمكن للمحكمة أن تحكم بالمساءلة المنصوص عليها في الفصل 42 من هذا القانون إذا تعلق الأمر بجريمة إرهابية.
- يجب دائماً الحكم بالمساءلة المذكورة في الفصلين 43 و 44 من هذا القانون مع حفظ حق القرين، في حالة الحكم بالمؤاخذة من أجل جريمة إرهابية».
- الباب الثاني**
- أحكام مسطورية**
- المادة الرابعة**
- تتم كما يلي أحكام المواد 59 (الفقرة الثانية) و 62 و 79 و 102 و 108 (الفقرتان الثالثة والرابعة) والمادة 115 من القانون رقم 22.01 المتعلق
- «الفصل 6 - 218.- بالإضافة إلى حالات المشاركة المنصوص عليها في الفصل 129 من هذا القانون، يعاقب بالسجن من عشر إلى عشرين سنة، كل شخص يقم عمداً لن يرتكب فعل إرهابياً أو يساهم أو يشارك فيه، أسلحة أو نخادر أو أدوات تنفيذ الجريمة أو مساعدات تقنية أو وسائل تعيش أو تراسل أو نقل، أو مكاناً للاجتماع أو السكن أو الاختباء، وكل من يعينه على التصرف فيما حصل عليه من عمله الإجرامي، وكل من يقدم له أي نوع من أنواع المساعدة مع علمه بذلك.
- غير أنه يجوز للمحكمة أن تغفر من العقوبة أقارب وأصحابه من ارتكاب جريمة إرهابية أو ساهم أو شارك فيها، إلى غاية الدرجة الرابعة، إذا قدموا له مسكنًا أو وسائل تعيش شخصية فقط».
- «الفصل 7 - 218.- يرفع الحد الأقصى للعقوبة عن الجرائم المنصوص عليها في الفصل 1 - 218 أعلاه، إذا كان الفعل المترتب يكون جريمة إرهابية كما يلي :
- ـ الإعدام إذا كانت العقوبة المقررة لل فعل هي السجن المؤبد؛
  - ـ السجن المؤبد إذا كان الحد الأقصى للعقوبة المقررة لل فعل يصل إلى 30 سنة؛
  - ـ يرفع الحد الأقصى للعقوبات الأخرى السالبة للحرية إلى الضعف دون أن يتجاوز ثالثين سنة إذا كانت العقوبة المقررة هي السجن أو الحبس؛
  - ـ إذا كانت العقوبة المقررة لل فعل غرامية فيضاف على الحد الأقصى للغرامة مائة مرة دون أن تقل عن 100.000 درهم؛
  - ـ إذا كان الفاعل شخصاً معنوياً فيجب الحكم بحله والحكم بالتبشير والوقاية المنصوص عليها في الفصل 62 من القانون الجنائي مع عدم المساس بحقوق الغير.
- «الفصل 8 - 218.- يأخذ بعدم التبليغ عن جريمة إرهابية ويعاقب بالسجن من خمس إلى عشر سنوات كل من كان على علم بمخطط أو أفعال تهدف إلى ارتكاب أعمال معاقب عليها بوصفها جريمة إرهابية ولم يبلغ عنها فوراً بمجرد علم بها الجهات القضائية أو الأمنية أو الإدارية أو العسكرية.
- غير أنه يجوز للمحكمة في حالة المنصوص عليها في الفقرة الأولى من هذه المادة أن تغفر من العقوبة أقارب وأصحابه من ارتكاب جريمة إرهابية أو ساهم أو شارك فيها إلى غاية الدرجة الرابعة.
- إذا تعلق الأمر بشخص معنوي، فيعاقب بغرامة تتراوح بين مائة ألف و مليون درهم.
- «الفصل 9 - 218.- ينتفع بعذر مرفق من العقاب طبق الشروط المنصوص عليها في الفصل 143 إلى 145 من هذا القانون، الفاعل أو المساهم أو المشارك الذي يكشف قبل غيره للجهات القضائية أو الأمنية أو الإدارية أو العسكرية عن وجود اتفاق جنائي أو وجود عصابة لأجل ارتكاب جريمة إرهابية، إذا قام بذلك قبل محاولة ارتكاب الجريمة التي كانت موضوع الاتفاق أو هدف المعاونة وقبل إقامة الدعوى العمومية».
- إذا تم التبليغ عن الأفعال المنكورة بعد ارتكاب الجريمة، فتخفيض

نسخة مطابقة لاصطł التنص

كما وافقت عليه مجلس النواب

بالمسطرة الجنائية الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 102.255 بتاريخ 25 من رجب 1423 (3 أكتوبر 2002) :

«المادة 59 (الفقرة الثانية). - وفيما عدا حالات المس بآمن الدولة أو إذا تعلق الأمر بجريمة إرهابية، فلا يحق إلا لضابط الشرطة القضائية وعده «الأشخاص المشار إليهم في المادة 60 وحدم الاطلاع على الأدلة أو المستندات قبل القيام بجزها».

«المادة 62 (فقرة ثالثة مضافة). - إذا تعلق الأمر بجريمة إرهابية واقتضت ذلك ضرورة البحث أو حالة الاستجاج القصوى أو إذا كان يخشى اندثار الأدلة فإنه يمكن الشروع في تفتيش المنازل أو معاينتها بصفة استثنائية قبل الساعة السادسة صباحاً أو بعد الساعة التاسعة ليلاً بذن كتابي من النيابة العامة».

«المادة 79 .- لا يمكن دخول المنازل ..... بمزنله.....

..... «تضمن ..... إلى قوله.....

..... «تسري ..... و 63 .

..... «فقرة رابعة مضافة .- إذا تعلق الأمر بجريمة إرهابية وامتنع الشخص «الذي سيجري التفتيش أو الحجز بمزنله عن إعطاء موافقته أو تذرع «الحصول عليها، فإنه يمكن إجراء العمليات المذكورة في الفقرة الأولى «من هذه المادة بذن كتابي من النيابة العامة بحضور الشخص المعنى «بالأمر و في حالة امتناعه أو تذرع حضوره بحضور شخصين من غير «مرؤوسه ضابط الشرطة القضائية».

«المادة 102 .- إذا كان التفتيش سيجري في منزل المتهم في قضية جنائية أو يشان جريمة إرهابية، فإنه يجوز لقاضي التحقيق أن يباشره خارج الأوقات المحددة في المادة 62 شريطة أن يقوم به شخصياً وبحضور ممثل النيابة العامة.

إذا تعلق الأمر بجريمة إرهابية، فإنه يجوز لقاضي التحقيق في حالة الاستجاج القصوى وقرار معلم أن يتتب قاضياً أو ضابطاً أو أكثر من ضباط الشرطة القضائية لإجراء التفتيش خارج الساعات القانونية بحضور ممثل النيابة العامة».

«المادة 108(الفقرة الثالثة). - كما يمكن للوكيل العام للملك إذا اقتضت ذلك ضرورة البحث، أن يلتئس كتابة من الرئيس الأول لمحكمة الاستئناف، «اصدار أمر بالانتقاد المكالمات الهاتفية أو الاتصالات المتخذة بوسائل الاتصال عن بعد وتسجيلها وأخذ نسخ منها أو حجزها وذلك إذا كانت الجريمة موضوع البحث تمس بأمن الدولة أو جريمة إرهابية أو تتعلق بالعصابات الإجرامية، أو بالقتل أو التسميم، أو بالاختطاف وأخذ الرهان، أو بتزيف أو تزييف التقادم أو سندات القرض العام، أو بالمخدرات والمؤثرات العقلية، أو بالأسلحة والذخيرة والمقننات، أو بحماية الصحة».

«الفقرة الرابعة .- غير أنه يجوز للوكيل العام للملك في حالة الاستجاج القصوى بصفة استثنائية، أن يأمر كتابة بالانتقاد المكالمات «الهاتفية أو الاتصالات المنجزة بوسائل الاتصال عن بعد وتسجيلها وأخذ نسخ منها وجزها، متى كانت ضرورة البحث تقتضي التعجل».

نسمحة مطابقة لاصف النص  
كـ ١ وافق عليه مجلس النواب

<p>«الإرهاب».</p> <p>المادة 7-595. يتوافق على ترخيص من الوكيل العام للملك، كل تنفيذ «في التراب الوطني لقدر تجميد أو حجز أو مصادرة صادر عن سلطة قضائية أجنبية وقم في شأن طلب من لدن السلطة المذكورة.</p> <p>« يجب أن يتطرق قرار الترخيص بالتجميد أو بالحجز أو بالصادرة بمتلك استخدم أو كان معداً لاستخدامه في ارتكاب الجريمة ويوجد بالتراب الوطني، وأن يهدف إلى الإلزام بدفع مبلغ نقدى مطابق لقيمة المتلك المذكور.</p> <p>«يتطرق تنفيذ المقدار الاجنبي على توافر الشرطين التاليين :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- أن يكون المقدار القضائي الاجنبي نهائياً وقابلة للتنفيذ وفق قانون الدولة الطالبة :</li> <li>2- أن تكون المتلكات المراد تجميدها أو حجزها أو مصادرتها عملاً «بها المقرر قابلة للتجميد أو الحجز أو الصادرة في ظروف مماثلة حسب التشريع المغربي.</li> </ul> <p>المادة 8-595. يترتّب على ترخيص الوكيل العام الملك بالصادرة، «مع مراعاة حقوق الأغيار، نقل ملكية المتلكات الصادرة إلى الدولة المغربية، ما دعا إذا تم الاتفاق على خلاف ذلك مع الدولة الطالبة أو في إطار تطبيق اتفاقية دولية أو على أساس العاملة بالمثل.</p> <p>« لا يترتّب عن قرار الوكيل العام الملك القضائي بالترخيص بحجز الأموال أو تجميدها إلا عقل الأموال موضوع القرار ومنع التصرف فيها طيلة مدة سريان مفعول قرار الحجز أو التجميده.</p> <p>المادة 9-595. « يجب على كل الأشخاص الذين يشاركون في معالجة المعلومات المالية وفي مكافحة التهربات المرتبطة بتمويل الإرهاب وبصفة عامة، على جميع الأشخاص الذين يطلب منهم، يأتي صفة من الصفات، «الاطلاع على تلك المعلومات أو استغلالها أن يتقيموا تاماً بكمان «السر المهني تحت طائلة العقوبة المنصوص عليها في الفصل 446 من مجموعة القانون الجنائي.</p> <p>المادة 10-595. « يتعرض للعقوبات المنصوص عليها في الفصل 446 «من مجموعة القانون الجنائي مسؤول أو مستخدمون الذين إذا أخبروا «عما يأتى وسيلة كانت، الشخص المعني بالأمر أو غيره ببحث يجري بشأن تحركات أمواله بسبب الاشتباه في علاقتها بتمويل الإرهاب.</p> <p>« يتعرض لنفس العقوبات كل من استعمل عمداً المعلومات المحصل «عليها لاغراض غير الأغراض المنصوص عليها في هذا القسم.</p> <p><b>المادة السابعة</b></p> <p>بصرف النظر عن قواعد الاختصاص المقررة في قانون المسطرة الجنائية أو في نصوص أخرى، تختنق محكمة الاستئناف بالرياط بالمتابعة والتحقيق والحكم في الجرائم الإرهابية.</p> <p>يمكن للمحكمة المذكورة، لأسباب تتعلق بالأمن العمومي، أن تعقد جلساتها بصفة استثنائية بقرار أي محكمة أخرى.</p>	<p>« يمكن أيضاً لقاضي التحقيق والهيئة الحكم إذا أحيلت عليهما مسطرة لها علاقة بجريمة إرهابية طلب المعلومات المنصوص عليها في الفقرة الأولى من هذه المادة».</p> <p>المادة 2-595. يمكن للسلطات القضائية المذكورة في المادة السابقة «أن تأمر بتجميد أو حجز الأموال المشتبه في أن لها علاقة بتمويل الإرهاب.</p> <p>« يمكن لهذه السلطات أيضاً أن تطلب مساعدة بذل المقرب لتنفيذ هذه التدابير.</p> <p>« تبلغ السلطات المذكورة إلى بذل المقرب التدابير المتخذة وما تقرّر في شأنها.</p> <p>المادة 3-595. يقصد بالتجميد المتع الموقت لنقل المتلكات أو تبدلها أو التصرف فيها أو تحريكها أو إخضاعها للحراسة.</p> <p>المادة 4-595. يجب على المؤسسات البنكية المشار إليها في المادة 1-595 أعلاه تقديم المعلومات المطلوبة منها داخل أجل أقصاه 30 يوماً من تاريخ التوصل بالطلب.</p> <p>« لا يجوز للبنك أن تواجه السلطات المذكورة في المادة 1-595 أعلاه «أو بذل المقرب بمبدأ الحفاظ على السر المهني.</p> <p>« لا يمكن أن يتعرض بذل المقرب أو البنك أو مسؤولوها أو المستخدمون «ليهما لأى متابعة على أساس الفصل 446 من القانون الجنائي ولا أن «تقام ضدهم أي دعوى للمسوؤلية الجنائية بسبب ممارسة الأعمال والمهام «المخولة لهم، في نطاق تطبيق متضمنات هذا القسم.</p> <p>المادة 5-595. « يمنع استعمال المعلومات المحصل عليها لأغراض غير الأغراض المنصوص عليها في هذا القسم.</p> <p>المادة 6-595. « يجوز للحكومة، في إطار تطبيق الاتفاقيات الدولية في مجال مكافحة تمويل الإرهاب المنضمة إليها المملكة المغربية والمتضمنة «بصيغة رسمية أن تحيل، بطلب من دولة أجنبية، الطلب إلى الوكيل العام «الملك لاتخاذ الإجراءات التالية :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- البحث والتعریف فيما يتعلق بعائد إحدى جرائم تمويل الإرهاب «والمتلكات التي استخدمت أو كانت معدة لاستخدامها في ارتكاب هذه «الجريمة أو كل متلك تطابق قيمة العائد منها :</li> <li>2- تجميد المتلكات أو حجزها :</li> <li>3- اتخاذ الإجراءات التحفظية بشأن المتلكات المذكورة.</li> </ul> <p>« يرفض الوكيل العام للملك الطلب إذا :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>«- كان من شأن تنفيذه المساس بسيادة الدولة أو أمنها أو مصالحها «الأساسية أو النظام العام :</li> <li>«- صدر في شأن الاعمال المتعلقة بها الطلب مقرر قضائي نهائي في «التراب الوطني :</li> <li>«- تعلق الأمر بتقييد مقرر قضائي أجنبى صدر وفق شروط لا توفر «ضمانات كافية لحماية حقوق الدفاع :</li> <li>«- كانت الأفعال المقدمة على أساسها الطلب لا علاقة لها بتمويل</li> </ul>
--	--

نسخة مطابقة لا حل النص  
كتاب ذي ذمة مجلس النواب

المادة التاسعة	المادة الثامنة
<p>« يجري العمل بمقتضيات هذا القانون و مقتضيات الباب الخامس من القسم الثالث من الكتاب الأول من القانون رقم 22.01 المتطرق بالمسطرة الجنائية ابتداء من تاريخ نشر هذا القانون بالجريدة الرسمية.</p>	<p>تفير كما يلي - مع مراعاة مقتضيات المادة التاسعة بعده - المادة 755 من القانون رقم 22.01 المتعلق بالمسطرة الجنائية الصادر بتقديمه للظهور الشريف رقم 1.02.255 بتاريخ 25 من رجب 1423 ( 3 أكتوبر 2002 )».</p>
<p>« المادة 755 ( الفقرة الأولى ) - يجري العمل بمقتضيات هذا القانون ابتداء من فاتح أكتوبر من سنة 2003 .</p>	

نسخة مطابقة لاصطلاح النص  
كما وافق عليه مجلس النواب